31996D0103

L 24/28 *ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV* 31.1.1996

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 25. januára 1996,

ktorým sa mení a dopĺňa kapitola 14 prílohy I smernice Rady 92/118/EHS, ktorou sa stanovujú veterinárne a zdravotné požiadavky na obchodovanie s výrobkami, na ktoré sa nevzťahujú takéto požiadavky ustanovené v osobitných pravidlách spoločenstva uvedených v prílohe A kapitola I smernice 89/662/EHS a, pokiaľ ide o patogény, smernice 90/425/EHS, a na ich dovoz do spoločenstva

(Text s významom pre EHP)

(96/103/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu 92/118/EHS zo 17. decembra 1992, ktorou sa ustanovujú veterinárne a zdravotné požiadavky na obchodovanie s výrobkami, na ktoré sa nevzťahujú takéto požiadavky ustanovené v osobitných pravidlách spoločenstva uvedených v prílohe A kapitola I k smernici 89/662/EHS a pokiaľ ide o patogény, k smernici 90/425/EHS a na ich dovoz do spoločenstva ([1]), naposledy zmenenú a doplnenú rozhodnutím 95/339/ES ([2]) a najmä na druhý odsek jej článku 15,

keďže uplatňovanie stanovených ustanovení malo za následok určité ťažkosti pri obchodovaní s hnojom a pri jeho dovoze, najmä v prípade hospodárstiev nachádzajúcich sa v hraničných oblastiach; keďže vzhľadom na dané skúsenosti by sa preto požiadavky, ktoré spravujú obchodovanie s hnojom a jeho dovoz zmeniť a doplniť;

keďže obchodovanie s nespracovaným hnojom a jeho dovoz môžu byť zdrojom chorôb zvierat; keďže obchod s hnojom a dovoz hnoja pochádzajúceho z určitých živočíšnych druhov by sa preto mali zakázať;

keďže však za veľmi špecifických podmienok možno obchodovanie s určitými druhmi hnoja povoliť; keďže takéto obchodovanie musí prebiehať pod dozorom príslušných orgánov v členských štátoch;

keďže z dôvodov jasnosti by sa kapitola 14 prílohy I k smernici 92/118/EHS mala koncipovať nanovo;

keďže opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho veterinárneho výboru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Kapitola 14 prílohy I k smernici 92/118/EHS sa týmto nahrádza prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa bude uplatňovať od 2. februára 1996.

Článok 3

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 25. januára1996

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie

([1]) Ú. v. ES L 62, 15.3.1993, s. 49.
([2]) Ú. v. ES L 200, 24.8.1995, s. 36.

PRÍLOHA

„KAPITOLA 14

Hnoj

Na účely tejto kapitoly sa pod pojmom hnoj rozumie akýkoľvek exkrement a/alebo moč párnokopytníkov, zvierat čeľade koňovitých (equidae) a/alebo hydiny, s podstielkou alebo bez nej, a guáno.

I. Nespracovaný hnoj

A. *Obchod s nespracovaným hnojom*

1. a) Obchod s nespracovaným hnojom iných druhov, ako je hydina alebo zvieratá čeľade koňovitých (equidae), je zakázaný, s výnimkou hnoja:

   — z oblasti, ktorá nepodlieha obmedzeniam v dôsledku závažnej prenosnej choroby, a

   — určeného na rozhadzovanie, pod dozorom príslušných orgánov, na pôdu tvoriacu súčasť jednotlivých hospodárstiev nachádzajúcich sa na oboch stranách hranice medzi dvoma členskými štátmi;

   b) Odlišne od písmena a), členský štát však môže udeliť osobitný súhlas na privezenie na svoje územie:

   — hnoja určeného na spracovanie v prevádzkarni osobitne schválenej na tento účel príslušnými orgánmi za účelom výroby výrobkov uvedených v ďalšom texte v časti II. Pri schvaľovaní takýchto prevádzkarní sa má zohľadňovať pôvod hnoja, alebo

   — hnoja určeného na rozhadzovanie v hospodárstve. Takýto obchod sa môže realizovať iba so súhlasom príslušných orgánov tak členského štátu pôvodu, ako aj členského štátu určenia. Pri udeľovaní súhlasu sa má zohľadňovať najmä pôvod hnoja, miesto jeho určenia, zdravie zvierat a bezpečnostné hľadiská.

   V takýchto prípadoch má byť hnoj sprevádzaný zdravotným certifikátom, ktorý je v súlade so vzorom stanoveným v postupe uvedenom v článku 18.

2. Obchod s nespracovaným hnojom z hydiny podlieha týmto podmienkam:

   a) hnoj musí pochádzať z oblasti, ktorá nepodlieha žiadnym obmedzeniam v dôsledku pseudomoru hydiny alebo moru hydiny;

   b) okrem toho, nespracovaný hnoj z kŕdľov hydiny vakcinovanej proti pseudomoru hydiny sa nesmie zasielať do regiónu, ktorému bol priznaný štatút regiónu bez vakcinácie proti pseudomoru hydiny na základe článku 12 ods. 2 smernice 90/539/EHS;

   c) hnoj má byť sprevádzaný zdravotným certifikátom, ktorý je v súlade so vzorom stanoveným v postupe uvedenom v článku 18.

3. Obchod s nespracovaným hnojom zvierat čeľade koňovitých (equidae) nepodlieha žiadnym podmienkam týkajúcim sa zdravia zvierat.

B. *Dovoz nespracovaného hnoja*

Dovoz nespracovaného hnoja podlieha týmto podmienkam:

1. hnoj musí spĺňať podľa dotknutých druhov požiadavky uvedené v oddiele A bod 1 písm. a);

2. hnoj musí byť sprevádzaný certifikátom tak, ako je uvedené v článku 10.

II. Spracovaný hnoj a spracované výrobky z hnoja

Všetky organické hnojivá musia byť ošetrené tak, aby sa zabezpečilo, že daný produkt neobsahuje patogény.

A. Obchod so spracovaným hnojom a so spracovanými výrobkami z hnoja podlieha týmto podmienkam:

1. musia podchádzať z prevádzkarne schválenej príslušnými orgánmi;

2. musia:
   — byť bez výskytu salmonely (žiadna salmonela v 25 g ošetreného výrobku),
   — byť bez výskytu enterobaktérií (vychádzajúc z počtu aeróbnych baktérií: < 1 000 cfu na 25 g ošetreného produktu),
   — byť podrobené redukcii počtu spórotvorných baktérií a baktérií tvoriacich toxín;
3. musia sa skladovať takým spôsobom, aby po ich spracovaní bola kontaminácia alebo sekundárna infekcia a vlhkosť vylúčená.

   Musia sa preto skladovať v:
   — dobre uzatvorených a izolovaných silách, alebo
   — riadne uzatvorených obaloch (plastové vrecia alebo ‚veľké vrecia').

B. Dovozy spracovaného hnoja a spracovaných výrobkov z hnoja podliehajú týmto podmienkam:
1. Musia spĺňať požiadavky uvedené v oddiele A;
2. Musia byť sprevádzané certifikátom tak, ako je uvedené v článku 10.

III. Guáno

Obchod s ‚guánom' a jeho dovoz nepodliehajú žiadnym podmienkam týkajúcim sa zdravia zvierat."